

**Zeitschrift:** Le tracteur : périodique suisse du machinisme agricole motorisé  
**Herausgeber:** Association suisse de propriétaires de tracteurs  
**Band:** 16 (1954)  
**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

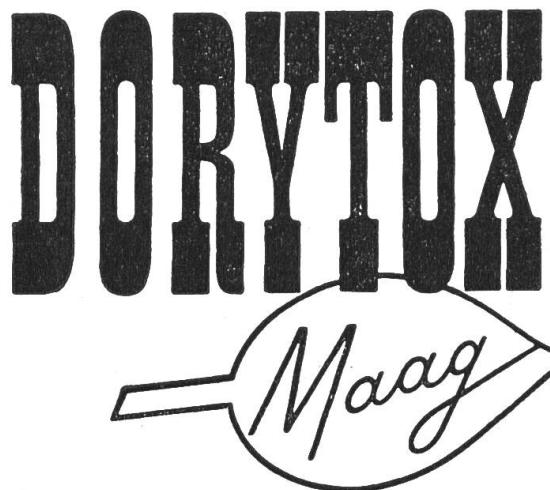
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Contre le doryphore et sa larve



## CUPRIDOR

contre le mildiou et le doryphore  
de la pomme de terre

DR R. MAAG S.A. DIELSDORF-ZURICH



## LE TRACTEUR

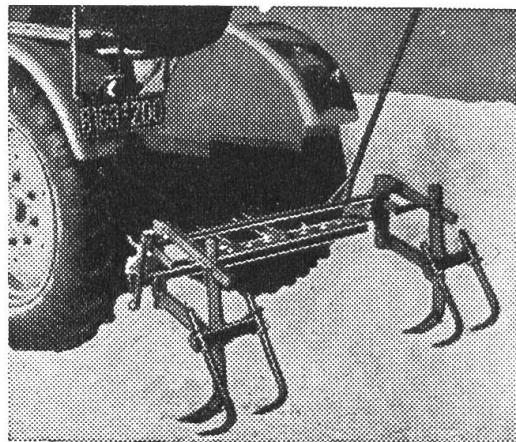
Rédaction et Administration: Secrétariat central de l'Association suisse de Propriétaires de Tracteurs, Pestalozzi-  
strasse 1, Case, Brougg/Arg., Téléphone (056) 4 20 22, Compte postal VIII 32608 Zurich

Régie des annonces: Annonces Hofmann, Steinmaur/Zch., Téléphone (051) 94 11 69

Prix d'abonnement: frs. 7.— par an      Gratuit pour les membres de l'Association      Paraît tous les mois  
Droit de reproduction réservé      Imprimerie: Schill & Cie., Lucerne

## GRIFFES FOUSSEUSES «DEGENHART»

pour effacer les traces des roues. Système breveté  
L'accessoire le plus important pour herser,  
rouler, semer, etc.  
Insurpassable en efficacité et modicité de prix.  
De 250 à 280 frs. Mode de payement au choix.  
Essayé et approuvé par l'IMA.



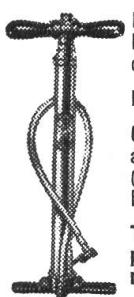
Grâce aux griffes «Degenhart», votre tracteur est transformé en tracteur à usages multiples!

Commande à 1 seul levier (breveté), orientable latéralement, avec 1, 2 ou 3 griffes, suivant la marque du tracteur et les dimensions des pneus (ne pas oublier de les indiquer, ainsi que la voie). Livré aussi avec 2 leviers. Presque 100% efficace. Mais on ne demande plus maintenant que l'exécution à 1 levier, à parallélogramme, qui est plus pratique. Ne pas confondre avec les imitations. — Quelques modèles anciens («Krone», «Plümecke») sont cédés à prix réduits. Montage réalisable dans toute forge de village. En commandant avant le début de la saison, expédition dans toute la Suisse, à temps et franco. — Demandez immédiatement les prospectus, instructions de montage et liste des références d'agriculteurs, d'écoles d'agriculture, d'associations de prop. de tracteurs, ainsi que le rapport d'essais de l'IMA.

Agence générale pour l'appareil «Degenhart»:

**E. GRIESSE, tracteurs**  
**Andelfingen 25 (ZH)** Tél. (052) 4 11 22

Demandez également les prospectus relatifs aux roues à grilles et aux herses rotatives à 550 frs., de même que la liste des références.



Pompes spéciales  
DUNLOP en laiton, à  
double effet Frs. 65.-

Pompes simples Frs. 18.-

Compresseur jusqu'à 8  
atm. avec 7 m de tuyaux  
(courroies plates ou en V)  
Frs. 170.-

Toutes les marques de  
pneus — Essieux avec  
mâchoires de freins

Pneumatikhaus AG. Lucerne Tél. 041  
2 34 44

## Le forme-andain automatique

# AEBI

### modèle 54



L'agriculteur qui utilise l'autofaucheuse surtout pour le fauchage journalier achète en général aussi le forme-andain automatique. Le forme-andain AEBI est particulièrement apprécié. Il est vite monté et démonté, son poids est minime, et il travaille bien dans tous les fourrages, courts et longs.



— Découper ici et envoyer dans enveloppe ouverte —

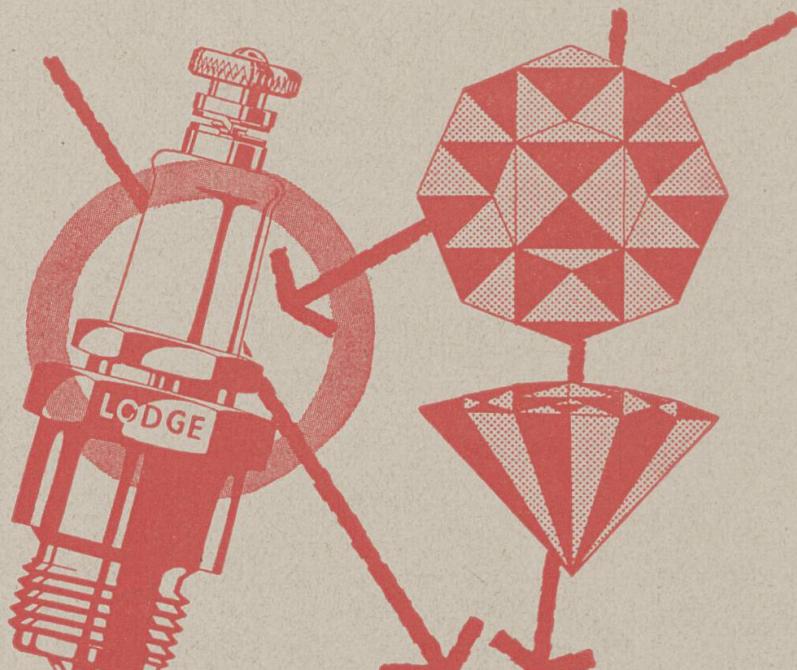
**AEBI & CO, Fabrique de machines, BERTHOUD** Tél. 034/2 33 01

Veuillez m' adresser le prospectus avec prix-courant concernant les  
autofaucheuses AEBI

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

J. A.  
LUCERNE



# SINTOX

L'excellent isolateur « SINTOX » résiste à une température de plus de 3000°. Il est aussi dur que du diamant (on l'utilise du reste aussi pour couper le verre) et forme le noyau des bougies LODGE. Cet isolateur permet, pendant la guerre, d'équiper pour la première fois les avions des Alliés de moteurs à très haut rendement. Les usines LODGE, en Angleterre, possèdent un document signé du président Roosevelt qui le confirme. Vous pouvez obtenir désormais les bougies.

# LODGE

dotées de l'isolateur « SINTOX » de réputation mondiale auprès de votre fournisseur. En dépit de tous leurs avantages, les bougies LODGE ne sont pas plus coûteuses que d'autres.

Les bougies LODGE sont des bougies qui ne vous causeront aucun dépit!

**FIBAG**

FAHRZEUGE & INDUSTRIEBEDARF S.A.  
Case postale Zurich 39